

إشارتنا: أ م م / 2009/324
التاريخ: 2009/10/27

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية وبعد،

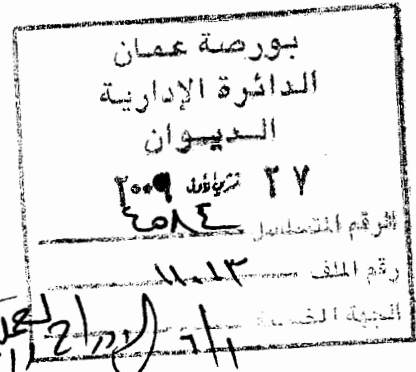
Q.R - 50 MB - 27/10/2009

(3)

الموضوع: البيانات المالية الربع سنوية كما في 2009/9/30

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم طيه البيانات المالية الربع سنوية للبنك الأهلي الأردني حسب ما هو مبين أعلاه مقارنة بالعام السابق.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،



نسخة:

- ✓ السادة بورصة عمان المحترمين
- (مرفق نسخة من البيانات المالية المشار إليها أعلاه)
- السادة البنك المركزي الأردني/ دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي
- (مرفق نسخة من البيانات المالية المشار إليها أعلاه)
- ملف الدائرة المالية
- ملف الأخصر

I. L. GHAWI
إ. ل. غادي
A-B6

S. S. DABABNEH
م. س. دبابنة
A-C1

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
مع تقرير المراجعة

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣٠ أيلول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز |
| ب | قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١٥ - ١ | إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٤٧١٦

إلى السادة معالي رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك الأهلي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة القوائم المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" تتضمن مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا مطلعين على جميع الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبيد رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا المذكورة أعلاه، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي المرحلي الموحد الموجز للبنك الأهلي الأردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وإدائه المالي وتدفقاته النقدية المرحلية الموحدة الموجزة، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لأغراض هيئة الأوراق المالية ولأغراض الإدارة فقط.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٥ تشرين الأول ٢٠٠٩

قائمة (أ)

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز

٣٠ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	ايضاح	الموجز
دينار	دينار		ودات
٤٧٠,٨٠٨,٨١٧	٥٢٠,٤٤٠,٩٠٩	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٥١,٧١٣,١٥٨	١٨٧,١٣٦,٨١٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٧٣٥,٨٩٩	٨٥١,٨٧١	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨,٢٩٠,٧٠٣	١,٢٦٦,٩٣٧		موجودات مالية للمتاجرة
٨٨٩,٧٣٠,٠٧٦	٩٦٥,٦٤٨,١١٠	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٧٢,٦٨٦,٢٠١	٢٨١,٣٩٧,٧١١		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٧,٤٩١,٣٥٥	١٣٧,٤٠٢,٦١٩		موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧,٣٦٢,٤٠٠	٨,٢٩٥,٧٠٠	٨	إستثمارات في شركات حليفة
٥٤,٩١٩,٠١٢	٥٩,٥٤٧,٦٢٦	٩	موجودات ثابتة
٤,٤٥٤,٨٨٥	٣,٩٦٣,٨٥٤		موجودات غير ملموسة
٨١,٦٩٩,٤٧٩	٧٣,٨٣٣,٥٩٤	١٠	موجودات أخرى
٥,٢٨٠,٨٨٧	٥,٢٤٩,٥٣٣		موجودات ضريبية مؤجلة
٢,١٠٦,١٧٢,٨٧٢	٢,٢٤٥,٠٣٥,٢٧٤		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٦٨,٩٠٢,١٢١	٢٧٧,٦٨٥,٣٧٢
ودائع عملاء	١,٣٧٣,٥٨٣,٩٧٤	١,٤٩٠,٠٣٥,٢٣٥
تأمينات نقدية	١٩٦,٦٤٣,٩٠٦	١٩٨,٠٣٧,١٨٠
أموال مقترضة	٦,١٤٨,٦١١	٩,٥٦٩,٧١٩
مخصصات متنوعة	٣,١٣٠,٠١٥	٣,٤٢٩,٠٧٧
مخصص ضريبة الدخل	١٤,٥٣٣,٧٢٨	١٥,٦٢٧,٤٥٣
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣٩٧,١٢٢	١,٣٨٥,١٣٩
مطلوبات أخرى	٣٩,٨٣٧,٠١٧	٣٧,٩٠٢,١٩١
مجموع المطلوبات	١,٩٠٣,١٧٦,٤٩٤	٢,٠٣٣,٦٧١,٣٦٦

حقوق الملكية :

حقوق مساهمي البنك		
رأس المال المكتتب به	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة إصدار	٢٨,٢٧٢,٥٣٤	١٠,٨٤٥,٨١٧
اسهم خزينة	(١٧,٣٦٦,٤١٧)	(٣٣٢,١٩٥)
احتياطي قانوني	٢٨,٦٠٠,٦٥٤	٢٨,٦٠٠,٦٥٤
احتياطي اختياري	١٠,٨٨٩,٦٢٩	١٠,٨٨٩,٦٢٩
احتياطي خاص	٢١٣,٠٥٤	٢١٣,٠٥٤
احتياطي التفرع الخارجي	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٧,٨٠٥,٠٨٣	٩,١٨٥,٧٨١
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٤٣٥,٨٦٩	٥,٨٧٩,٣٥٢
ارباح مدورة	١٧,٦٠٨,٥٣٥	٦,٢٤٧,٧٤٩
الربح للفترة	-	١٣,٢٧١,٨٢٠
مجموع حقوق مساهمي البنك	٢٠١,٤٥٨,٩٤١	٢٠٩,٨٠١,٦٦١
حقوق غير المسيطرين	١,٥٣٧,٤٣٧	١,٥٦٢,٢٤٧
مجموع حقوق الملكية	٢٠٢,٩٩٦,٣٧٨	٢١١,٣٦٣,٩٠٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٢,١٠٦,١٧٢,٨٧٢	٢,٢٤٥,٠٣٥,٢٧٤

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ب)

البنك الاهلي الاردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		ايضاح
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٨,٨٤٥,٧٦٦	٨٥,٢٣٥,٤٥٦	٣٠,٦٦٧,٣٩٢	٢٩,٠٤٠,٩٩٧	الفوائد الدائنة
٤٤,٣١٩,٨٥٥	٤٤,٥٤٠,٦٠٢	١٥,١٦٢,٤٤٣	١٤,٢٨٤,٢١٥	الفوائد المدينة
٤٤,٥٢٥,٩١١	٤٠,٦٩٤,٨٥٤	١٥,٥٠٤,٩٤٩	١٤,٧٥٦,٧٨٢	صافي إيرادات الفوائد
١٦,٦٠٨,٢٠١	١٥,٨٠٢,٩٨٠	٥,٧٤٨,٥٥٥	٥,٢٤٩,٩٥٤	صافي إيرادات العمولات
٦١,١٣٤,١١٢	٥٦,٤٩٧,٨٣٤	٢١,٢٥٣,٥٠٤	٢٠,٠٠٦,٧٣٦	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢,٨٨٠,٤٨٩	٢,٤٢١,٤٠٠	٩٩٧,٦٩٩	٧٨٧,٤٢٣	ارباح عملات أجنبية
٤٣٤,١٤١	٢٨٧,٢٧٤	(١٤٢,٤٥٨)	٣,٣٩٤	ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٣٩٢,٩١٦	(٣,٤٠٠,٧٧٢)	(٣٤,٧٢٨)	(١,١٤٩,٧٢٣)	(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٣٥,٦٣٥	٧٧,٣٣٧	٤٣٥,٦٣٥	٧٧,٣٣٧	٨ ارباح بيع استثمار في شركة حليفة
٦,٣٥٧,٦٢٣	٨,٦٣٢,٥٦٨	٢,٦٩٥,٧٣٩	١,٤١٥,٧١٧	١٧ إيرادات أخرى
٧١,٦٣٤,٩١٦	٦٤,٥١٥,٦٤١	٢٥,٢٠٥,٣٩١	٢١,١٤٠,٨٨٤	إجمالي الدخل
٢٢,١٩١,٦٢٤	٢٢,٦٥٨,٨٦٦	٧,٩٨٨,٩٣٨	٧,٢٦٦,١٧٤	نفقات الموظفين
٣,٩٠٧,٨٤٨	٤,٠٥٥,٠٣٢	١,٢٤٨,٥٦٠	١,٣٨٨,٩٧٤	استهلاكات وإطفاءات
١٢,٨٣١,٢٢٧	١٣,٨٢٦,٦٧٦	٥,١٨١,٩٢٤	٤,٦٧٩,٤٤٠	مصاريف أخرى
١,٦٩٥,٢٢٩	-	١,٦٩٥,٢٢٩	-	مخصص تدني موجودات مالية للاستحقاق
٦,٤٣٢,٩٤١	٣,٨٠٠,٨٣٧	(٦٥٤,٦٤٢)	-	٧ مخصص (وفر) تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٧,٠٥٨,٨٦٩	٤٤,٣٤١,٤١١	١٥,٤٦٠,٠٠٩	١٣,٣٣٤,٥٨٨	إجمالي المصروفات
١٨٣,٤٠٥	(٦٦,٧٠٠)	(٦٤,٦٤٩)	(٦٦,٧٠٠)	حصة البنك من (خسائر) أرباح شركات حليفة
٢٤,٧٥٩,٤٥٢	٢٠,١٠٧,٥٣٠	٩,٦٨٠,٧٣٣	٧,٧٣٩,٥٩٦	الربح قبل الضرائب - قائمة (هـ)
(٥,٧٦٦,٨٤٥)	(٦,٧١٦,٩٨٦)	(٢,٢٥٤,٧٨٧)	(٢,٤٨١,٩٨٠)	١٢ ضريبة الدخل
١٨,٩٩٢,٦٠٧	١٣,٣٩٠,٥٤٤	٧,٤٢٥,٩٤٦	٥,٢٥٧,٦١٦	الربح للفترة - قائمة (ج) و(د)
ويعود إلى:				
١٨,٩٦٢,٢٠٢	١٣,٣٦٥,٧٣٤	٧,٤١٦,٢٧٠	٥,٢٤٨,٢٩٨	مساهمي البنك
٣٠,٤٠٥	٢٤,٨١٠	٩,٦٧٦	٩,٣١٨	غير المسيطرين
١٨,٩٩٢,٦٠٧	١٣,٣٩٠,٥٤٤	٧,٤٢٥,٩٤٦	٥,٢٥٧,٦١٦	
-/١٨١	-/١٢٢	-/٠٧١	-/٠٤٨	١٨ حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
-/١٧٢	-/١٢٢	-/٠٦٧	-/٠٤٨	١٨ مخفض

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية
المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ج)

البنك الأهلي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨,٩٩٢,٦٠٧	١٣,٣٩٠,٥٤٤	الربح للفترة - قائمة (ب)
		بنود الدخل (الخسارة) الشامل المرحلي الموحد الموجز :
(٢٦٠,٣٢١)	٥,٤٤٣,٤٨٣	التغير في القيمة العادلة موجودات مالية متوفرة للبيع
١٨,٧٣٢,٢٨٦	١٨,٨٣٤,٠٢٧	إجمالي الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز للفترة - قائمة (د)
		إجمالي الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز العائد الى :
١٨,٧٠١,٨٨١	١٨,٨٠٩,٢١٧	مساهمي البنك
٣٠,٤٠٥	٢٤,٨١٠	غير المسيطرين
١٨,٧٣٢,٢٨٦	١٨,٨٣٤,٠٢٧	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية

المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (هـ)

البنك الاهلي الاردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح	
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
٢٤,٧٥٩,٤٥٢	٢٠,١٠٧,٥٣٠		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
			الربح قبل الضرائب - قائمة (ب)
			تعديلات :
٣,٩٠٧,٨٤٨	٤,٠٥٥,٠٣٢		استهلاكات واطفاءات
٦,٤٣٢,٩٤١	٣,٨٠٠,٨٣٧		مخصصات تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١,٦٩٥,٢٢٩	-		التدني في موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢٢٦,٥٦٩)	٢٣١,٢١٧		خسائر (ارباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٣٨,٨٦٥	٥١٨,١٦٤		خسائر تقييم موجودات مالية للمتاجرة
(٦١,٠٣٨)	-		مخصص هبوط اسعار العملات الاجنبية معاد للايراد
١,٠٥٩,٤٩٨	٤,٦٥١,٦٧٠		التدني في الموجودات المالية المتوفرة للبيع المحول الى قائمة الدخل
-	(٢,٤٩١,٩٤٤)		(ارباح) بيع موجودات ثابتة
١٠٠,٠٠٠	-		مخصص قضايا
(٤٣٥,٦٣٥)	(٧٧,٣٣٧)		ارباح بيع استثمار في شركة حليفة
(١٨٣,٤٠٥)	٦٦,٧٠٠		حصة البنك من خسائر (ارباح) شركات حليفة
١,٨٩٨,٥٣٢	١,٥٠٩,٨٧٥		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٨,٥٣٦,٧١٨	٣٢,٣٧١,٧٤٤		المجموع
			التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٤٨,٦٥٥,٢١٤)	٣١,٠٠٠,٠٠٧		النقص (الزيادة) في ايداعات لدى بنوك مركزية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
			(الزيادة) النقص في ايداعات وارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر
٩,١٠٩,٤١٠	(٤١٥,٠٩٢)		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٢,٣٩١,٣٨١	٦,٥٠٥,٦٠٢		(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١٣٨,٥٠٩,٤٤٩)	(٧٩,٧١٨,٨٧١)		النقص (الزيادة) في الموجودات الاخرى
(٥,٩٤٥,٣٤٧)	٧,٨٦٥,٨٨٥		(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
(٣,٨٣٥,٩٩٩)	(٢١٢,٧٠٠)		الزيادة في ودائع العملاء
١٨٨,٥٠٢,٩٩٩	١١٦,٤٥١,٢٦١		الزيادة في تأمينات نقدية
٤٠,٣٧٢,٥٧٩	١,٣٩٣,٢٧٤		(النقص) الزيادة في مطلوبات اخرى
٨,٥٩٥,٣١٥	(١,٩٣٤,٨٢٦)		الزيادة في مخصصات متنوعة
١٨٦,٣٢٤	٢٩٩,٠٦٢		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
٩,٠٧٤,٨٧٧	١١٣,٦٠٥,٣٤٦		ضريبة الدخل المدفوعة
(٥,٥٥٦,٣٣٣)	(٥,٥٩١,٩٠٧)		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٨٥,١٩٢,٣٨٤	١٠,٨٠١,٣٤٩		
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
١,٤٦٤,٣٥١	(١,٠٠٠,٠٠٠)		استثمار في شركة حليفة
(٥,٩٩٣,٧١٧)	(١٠,٧٤١,٦٢٨)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥,٣٨٦,٠٥٤)	٢٠,٠٨٨,٧٣٦		استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٤,٧٧٠,٥٠٩)	(٨,٧٠٠,٦٧١)		(الزيادة) في موجودات ثابتة وموجودات غير ملموسة
-	٣,٠٠٠,٠٠٠		المقبوض من بيع موجودات ثابتة
٧٣٤,٣٦٥	٧٧,٣٣٧		المقبوض من شركة حليفة
(٥٨,٩٥١,٥٦٤)	(٩٣,٦٩٧,٤٩٥)		صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل :
(٩,٣٣٠,٠٧٢)	٣,٤٢١,١٠٨		الزيادة (النقص) في أموال مقرضة
(٨,٣٧٣,١٩٧)	(١٠,٤٦٦,٤٩٧)		ارباح موزعة على المساهمين
(١٧,٧٠٣,٢٦٩)	(٧,٤٥٥,٣٨٩)		صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
(١,٨٩٨,٥٣٢)	(١,٥٠٩,٨٧٥)		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٦,٦٣٩,٠١٩	٥,٧٦٠,٦٨٠		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٥٠,٣٨٥,٥٠٦	٤٠,٨٣٥,٦٩٣		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٥١,٠٤٩٢,٥٢٥	٤١,٤٥٩٦,٣٧٣	١٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

- ١- معلومات عامة
- تأسس البنك الأهلي الأردني عام ١٩٥٥ طبقاً لأحكام قانون تسجيل الشركات لسنة ١٩٢٧ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالاعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية وقبرص وفلسطين والشركة التابعة في لبنان ، وقد تم دمج بنك الأعمال مع البنك اعتباراً من الأول من كانون الأول ١٩٩٦ ، كما تم خلال العام ٢٠٠٥ الموافقة النهائية على إدماج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار المساهمة العامة المحدودة في شركة البنك الأهلي الأردني المساهمة العامة المحدودة اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٥ .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ستة وأربعون فرعاً وفروعه الخارجية وعددها ستة وشركات تابعة في الاردن والخارج .
 - ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للاوراق المالية - الاردن.
 - تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢١ تشرين الاول ٢٠٠٩ .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد القوائم المالية
- تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) وتعليمات البنك المركزي الاردني.
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ . كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .
 - تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية . كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

- المعيار المحاسبي رقم (١) عرض القوائم المالية وتطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ ، نتج عنه تطبيق عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض و الإفصاح، هذا ولم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي تعديلات على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة للفترة الحالية والفترات السابقة.

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . ان هذا المعيار هو معيار افصاح، حيث نتج عنه عرض عدد اضافي من القطاعات التشغيلية، اضافة الى ذلك فان هذه القطاعات التشغيلية سيتم عرضها على نحو متوافق مع التقارير الداخلية التي يتم عرضها على متخذي القرارات.

استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

نعتقد بأن تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة معقولة.

٣ - أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها
		%		
البنك الأهلي الدولي	١٤,٠١٥,٣٩١	٩٧/٨٨٠	بنكية	لبنان
شركة الاهلي للوساطة المالية	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	الأردن
الشركة الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠	تمويل واقرض	الأردن
كلية الزرقاء الأهلية	٨٠٠,٠٠٠	١٠٠	تعليم	الأردن
الشركة العقارية الكويتية	٤٧٠	١٠٠	عقارية	لبنان

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، وإذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ١٢٣،٥٤٣،٤٥٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ١٤٢،٠٣٧،٥٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ١٣٢،٨٥٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢٧٨،١٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت شهادات الايداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ١٥٠،٠٠٠،٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ١٨١،٠٠٠،٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٩،٣٧١،٧٧٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٤،١٧٥،١٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا يوجد إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على التوالي .

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة) :
١٩,٩٧٤,٣٣١	١٧,٨٦٩,٥٢٨	حسابات جارية مدينة
٢٠٩,٧٢٥,٦٣٩	٢١٥,٥٥٥,٧١٨	قروض وكمبيالات *
١٣,٦١٤,٩٣٩	١٤,٠٨٤,٢٩٥	بطاقات الائتمان
٧٥,٢٩٠,٠٦٥	٧٤,٤١٢,١١٢	القروض العقارية
		الشركات الكبرى :
١٠٣,٥٥٩,٢٦٧	١٠٠,٧٦٣,٧٠٦	حسابات جارية مدينة
٤١٨,١٠٦,٤٣١	٤٤٣,١٢٢,٥٦٦	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة :
٥٤,٢٢٩,٤٦١	٦٠,٣٥٣,٦١٩	حسابات جارية مدينة
٩٥,٩٢٧,٩٥٦	١١٦,٨١٤,٥٦٣	قروض وكمبيالات *
١٩,٣٧٤,١٢٥	٤٩,٧٣٤,٢٧٤	الحكومة والقطاع العام
١,٠٠٩,٨٠٢,٢١٤	١,٠٩٢,٧١٠,٣٨١	المجموع
٨٠,٣٩٨,٢٣٨	٨٣,٥١٣,٠١٨	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٩,٦٧٣,٩٠٠	٤٣,٥٤٩,٢٥٣	فوائد معلقة
٨٨٩,٧٣٠,٠٧٦	٩٦٥,٦٤٨,١١٠	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٨,٧٦٠,٣٠٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩

مقابل ٨,٨٨١,٨٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

- بلغ رصيد الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي مبلغ ٢٧,٩٦٦,٢٨٧ دينار كما ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل مبلغ ٢٧,٧٥١,٢٣٣ دينار كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، وإن هذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة علما بأنه قد تم شطب ديون خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بحوالي ١٥٠ الف دينار بموجب قرارات مجلس إدارة.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

المنشآت				
القروض		الصغيرة		
الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	والتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
<u>للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩</u>				
٢٣,٣٠٣,١٢٢	١,١٦٩,١٨١	٣٤,٧٨١,٦١٢	٢١,١٤٤,٣٢٣	٨٠,٣٩٨,٢٣٨
الرصيد في بداية الفترة				
٢,٤٨٥	٣٥٩,٧٤٨	١,٠٦٢,٨١٧	٢,٣٧٥,٧٨٧	٣,٨٠٠,٨٣٧
المقطع خلال الفترة من الإيرادات				
(٩٠٨,٥٢٩)	-	(١٩١)	(٣٤,٥٦٠)	(٩٤٣,٢٨٠)
المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)				
٣١,٤٣٦	-	٢١,٥٠٠	٢٣,٩٥٠	٧٦,٨٨٦
المحول من/ الى بنود خارج قائمة المركز المالي				
٣٣,١٧٩	-	١٢١,٦٢٦	٢٥,٥٣٢	١٨٠,٣٣٧
فرق تقييم عملات أجنبية				
٢٢,٤٦١,٦٩٣	١,٥٢٨,٩٢٩	٣٥,٩٨٧,٣٦٤	٢٣,٥٣٥,٠٣٢	٨٣,٥١٣,٠١٨
<u>الرصيد في نهاية الفترة</u>				
<u>للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨</u>				
٢٨,٤٥٧,٧٩٢	٢٩٥,٥٠٧	٣١,٧٣٠,٣٨٥	٢١,٦٧٠,٥٥٥	٨٢,١٥٤,٢٣٩
الرصيد في بداية السنة				
٢,٨٠٦,٨١٧	٨٨١,٩٢٦	٥,٢٩٦,٧١٣	٥٨٥,٦٧٢	٩,٥٧١,١٢٨
المقطع (الوفر) خلال السنة الى/ من الإيرادات				
(٧,٦٦٢,٢٧٩)	(١,٩٧٤)	(٣٦,٤٣٥)	(٣٢٨,٨١٧)	(٨,٠٢٩,٥٠٥)
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)				
(٣٠٢,٢٦٢)	(٦,٢٧٨)	(٢,١١٠,٢٨٤)	(٧٩٣,٢٢٣)	(٣,٢١٣,٠٤٧)
المحول الى بنود خارج قائمة المركز المالي				
٤,٠٥٤	-	(٩٨,٧٦٧)	١٠,١٣٦	(٨٤,٥٧٧)
فرق تقييم عملات أجنبية				
٢٣,٣٠٣,١٢٢	١,١٦٩,١٨١	٣٤,٧٨١,٦١٢	٢١,١٤٤,٣٢٣	٨٠,٣٩٨,٢٣٨
<u>الرصيد في نهاية السنة</u>				

- بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة اليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت ازاء ديون أخرى ٧,٥٤٧,٥٢٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ٩,٨٥٢,٣٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الافراد	القروض	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٤٠٧,٩٣٣	٥٠١,٠٠٤	٨,٣٤١,٦٤٨	٢١,٤٢٣,٣١٥	٣٩,٦٧٣,٩٠٠
١,٥٥٣,٧١٥	٢٧٥,١١٥	١,٩٢٠,٢٨١	٣,٢١١,٧٢٧	٦,٩٦٠,٨٣٨
(٨٣٤,١٧٦)	(٢٤٤,٦٨٢)	(١٤١,١٧٨)	(٦١٥,٩١٥)	(١,٦١٥,٩٥١)
(١٩٠,١٧٢)	-	(٩٠,٢٣٩)	(١٦٠,٢٨٦)	(٤٤٠,٦٩٧)
(٧٦٤,١٢٨)	(١,٩٩٦)	(١٨٨)	(٢٣٢,٩١٩)	(٩٩٩,٢٣١)
(١١,٥٨٥)	-	(٧,٣٢٠)	(١٠,٧٠١)	(٢٩,٦٠٦)
٩,١٦١,٥٨٧	٧٤٩,٤٤١	١,٠٠٢,٣٠٤	٢٣,٦١٥,٢٢١	٤٣,٥٤٩,٢٥٣

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

المحول الى بنود خارج قائمة المركز المالي

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

فرق قديم عملات اجنبية

الرصيد في نهاية الفترة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

المحول الى بنود خارج قائمة المركز المالي

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

فرق قديم عملات اجنبية

الرصيد في نهاية السنة

١٤,٩١٠,٧٠٩	٣١٨,١٧٩	٨,٦٦٨,٣٦٠	٢٠,١٧٨,٨٨٤	٤٤,٠٧٦,١٣٢
١,٤٧٢,٦٨٧	٢١٠,٧٤٢	٢,٦٤٩,١٠٨	٣,٤٥٦,٠٣٧	٧,٧٨٨,٥٧٤
(١,٠٤٧,٩٦٧)	(١٦,٤٧٠)	(٢٣١,٠٩٨)	(٢١١,٥٣٥)	(١,٥٠٧,٠٧٠)
(٨٠٢,٢١٠)	(٩,٩٦٢)	(٢,١٨٩,٢٧٢)	(٨٣٢,٤٨٤)	(٣,٨٣٣,٩٢٨)
(٥,١٤٦,٧٧٣)	(١,٤٨٥)	(٥٥٥,٤٥٠)	(١,١٦٧,٥٨٧)	(٦,٨٧١,٢٩٥)
٢١,٤٨٧	-	-	-	٢١,٤٨٧
٩,٤٠٧,٩٣٣	٥٠١,٠٠٤	٨,٣٤١,٦٤٨	٢١,٤٢٣,٣١٥	٣٩,٦٧٣,٩٠٠

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

القطاع الاقتصادي	داخل الأردن	خارج الأردن	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
مالي	دينار	دينار	دينار	دينار
صناعة	٢٥٦,٠٢١,٦٣٤	٥٦,٠٧٣,٠٢٥	٣١٢,٠٩٤,٦٥٩	٣٢٧,١٠٩,١٢٤
تجارة	٥١,٤٨٥,٢٧٩	٦,٨٤٦,٠٩٨	٥٨,٣٣١,٣٧٧	٤٦,٠٣٣,٠٨٦
عقارات	٢٦٥,٤٦٧,١٠٥	٩٠,٠٢٠,٥٧٧	٣٥٥,٤٨٧,٦٨٢	٢٩٠,١١١,٠٤١
زراعة	٧٢,٦٣٢,٠٦٥	١٣,٨٤٦,٢٩٢	٨٦,٤٧٨,٣٥٧	١١٣,٤٣٦,٥١٣
أسهم	١٧,٥١٤,٦٩٥	٤٩٥,٥٩٢	١٨,٠١٠,٢٨٧	١٩,٦٥٩,٠٠٤
أفراد	٣,٨٩٨,٩١١	٧٣٨,٨٢٦	٤,٦٣٧,٧٣٧	٤,٢٥٣,٤٩٤
حكومة وقطاع عام	١٧٧,٦٩٢,٣١١	٣٠,٢٤٣,٦٩٧	٢٠٧,٩٣٦,٠٠٨	١٨٩,٨٢٥,٨٢٧
	١٥,٠٣٤,٨٧١	٣٤,٦٩٩,٤٠٣	٤٩,٧٣٤,٢٧٤	١٩,٣٧٤,١٢٥
	٨٥٩,٧٤٦,٨٧١	٢٣٢,٩٦٣,٥١٠	١,٠٩٢,٧١٠,٣٨١	١,٠٠٩,٨٠٢,٢١٤

٨ - استثمارات في شركات حليفة
بناء على قرار الهيئة العامة غير العادي للمساهمين لشركة الطبايعون العرب المساهمة العامة المحدودة المتخذ بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠٠٩ والقاضي ببيع اسهم مساهمي شركة الطبايعون العرب المساهمة العامة المحدودة بالكامل ونقل ملكية الاسهم الى شركة الوادي الاخضر الاردنية (شركة ملوكة جزئيا من احد اعضاء مجلس الادارة) مقابل مبلغ ١٠٠ فلس للسهم الواحد ، فقد قام البنك خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٩ ببيع ٧٧٣,٣٧٥ سهم من اسهمه المملوكة في شركة الطبايعون العرب والبالغة ٧١٣,٣٧٥ سهم حيث نتج عن عملية البيع ارباح بقيمة ٧٧,٣٣٧ دينار علما بان الاسم المتبقية والبالغة ٢٠ الف سهم هي اسهم محجوزة لقاء عضوية مجلس الادارة سيتم التنازل عنها خلال فترة ٦ اشهر من تاريخ الاجتماع.

٩ - موجودات ثابتة
قام البنك خلال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ بشراء موجودات ثابتة بمبلغ ٧,٧٨٦,٧٠٩ دينار تتمثل في معضمها اضافات على المباني والأثاث وموجودات أخرى في حين تم استبعاد موجودات ثابتة بمبلغ ٢,٢٥٢,٢٣٣ دينار لنفس الفترة منها حوالي ١,٥ مليون دينار يمثل كلفة موجودات وحدة الماستر كارد المبيعة (ايضاحي ١٧ و ٢١).

١٠ - موجودات أخرى
١ - يتضمن هذا البند قيمة استثمار عقاري بمبلغ ٩,٩٦٤,٥٧٨ دينار حيث قام البنك خلال عام ٢٠٠٧ بشراء اسهم اضافية في شركة الموارد للتنمية والاستثمار لتصبح مساهمة البنك حوالي ٧٧/٣ % من رأس مال الشركة والبالغ ١١ مليون دينار . وقد قام البنك لاحقاً ببيع كامل الاستثمار في شركة الموارد للتنمية والاستثمار مقابل تملك قطعة أرض بموجب وكالة غير قابلة للعزل موقعة لدى كاتب العدل باسم رئيس مجلس الادارة والذي قدم تنازل بالأرض لصالح البنك. بلغت القيمة التقديرية للأرض ١٢٠,٦٩,٢٦٥ دينار وفقاً لآخر تقدير . وبموجب تعليمات البنك المركزي الاردني على البنك التخلص من قطعة الأرض في مدة اقصاها ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ .

ب - قام البنك بتملك قطعة أرض خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٩ بكلفة اجمالية بحوالي ٣,٢٣ مليون دينار مسجلة باسم احد موظفي الادارة التنفيذية العليا للبنك قدم اقرار بنقل ملكية الأرض للبنك أو الى جهة أخرى يحددها البنك فور الطلب منه ذلك . بلغت القيمة التقديرية للأرض حوالي ٣,٧ مليون دينار بتاريخ الشراء.

١١ - أموال مقرضة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

سعر فائدة	سعر فائدة	سعر فائدة	إعادة الإقراض	عدد الأقساط		المبلغ	دينار
				دورية استحقاق	الاقساط		
٨/٥ - ٦/٥	٧/١	سندات رهن عقارات	سندات رهن عقارات	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
-	٧/٧٥٠	قيمة ١٢,٨٦١,٠٧٧	قيمة ١٢,٨٦١,٠٧٧	تدفع مرة واحدة بتاريخ الاستحقاق	١	٤,٥٦٩,٧١٩	بنوك محلية (حسابات جاري مدین تعود لشركات تابعة)
		-	-			٩,٥٦٩,٧١٩	المجموع
		١٢,٨٦١,٠٧٧	١٢,٨٦١,٠٧٧				
٨/٥ - ٦/٥	٧/١	سندات رهن عقارات	سندات رهن عقارات	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٨/٥ - ٦/٥	٨/٥	قيمة ١٣,٣٩٢,٦٦٢	قيمة ١٣,٣٩٢,٦٦٢	تدفع مرة واحدة بتاريخ الاستحقاق	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٨/٢٥	٨/٢٥	-	-	تدفع ٢٥٠ الف دينار نصف سنوي	١٦	٦٤٨,٦١١	بنوك محلية (حسابات جاري مدین تعود لشركات تابعة)
		١٣,٣٩٢,٦٦٢	١٣,٣٩٢,٦٦٢			٦,١٤٨,٦١١	المجموع

- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ مقابل ٢,٠٠٨ كانون الأول ٢٠٠٨ ، في حين بلغت القروض ذات الفائدة المتغيرة ٤,٥٦٩,٧١٩ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ مقابل ٦٤٨,٦١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

١٢- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في	للسنة المنتهية في	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١٤,٥٣٣,٧٢٨	١٢,٤٤٨,٥٤٦	رصيد بداية الفترة / السنة
(٥,٥٩١,٩٠٧)	(٥,٨١٧,١٩٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
٦,٦٨٥,٦٣٢	٧,٩٠٢,٣٨١	ضريبة الدخل الفترة / السنة
١٥,٦٢٧,٤٥٣	١٤,٥٣٣,٧٢٨	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز ما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في	للتسعة أشهر المنتهية في	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٦,٦٨٥,٦٣٢	٥,٤٧٢,٢١١	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٣٥١,٢١٩)	(٧١,١٨٢)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٣٨٢,٥٧٣	٣٦٥,٨١٦	إطفاء موجودات/ مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
٦,٧١٦,٩٨٦	٥,٧٦٦,٨٤٥	المجموع

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل لفروع الأردن لنهاية عام ٢٠٠٤. هذا وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتقدير ضريبة عام ٢٠٠٥ وطالبت بمبالغ إضافية تزيد عن المبلغ المصرح بها بحوالي ٣/٤ مليون دينار وقام البنك بالإعتراض على هذه المطالبة وهي الآن منظورة أمام محكمة الاستئناف ، أما سنوات ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ فقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعتها وطالبت بمبالغ إضافية تزيد عن المبالغ المصرح بها بحوالي ٣/٣ مليون دينار و ٢/٩ مليون دينار على التوالي . وقد قام البنك بالإعتراض على هذه المطالبات في الموعد المحدد كما تم إحتساب وإثبات مخصص لضريبة الدخل للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ .

- تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٨ وتسديد الضرائب المعلنة حيث قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات ولم يصدر قرار نهائي بعد.

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية العام ٢٠٠٦ .

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل للشركة التابعة في لبنان حتى نهاية العام ٢٠٠٥ .

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل لفروع البنك في قبرص حتى نهاية العام ٢٠٠٥ .

في رأي الادارة و المستشار الضريبي انه لن يترتب على البنك التزامات ضريبية تفوق المخصص المأخوذ لهذه السنوات ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ كما في تاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة .

١٣ - رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به ١١٠ مليون دينار موزعاً على ١١٠ مليون سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ .
- تبلغ علاوة الإصدار ١٠،٨٤٥،٨١٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢٨،٢٧٢،٥٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بعد تنزيل الأرباح الموزعة والفرق بين القيمة الدفترية وكلفة شراء أسهم الخزينة الموزعة على المساهمين.

١٤ - أسهم الخزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ :

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	عدد أسهم الخزينة
١٠١،٧٨٢	٥،٣٣٥،٠٣٠	نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم المكتتب بها
٠/٠٠١	٠/٠٤٩	كلفة أسهم الخزينة
٣٣٢،١٩٥	١٧،٣٦٦،٤١٧	القيمة السوقية لأسهم الخزينة
١٤٩،٦٢٠	٨،٨٠٢،٨٠٠	

الحركة على أسهم الخزينة هي كما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
سهم	سهم	الرصيد كما في بداية الفترة
٥،٣٣٥،٠٣٠	٥،٣٣٥،٠٣٠	أسهم مجانية موزعة
(٥،٢٣٣،٢٤٨)	-	الرصيد كما في نهاية الفترة
١٠١،٧٨٢	٥،٣٣٥،٠٣٠	

١٥ - الاحتياطات

- احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين ، ولم يقيم البنك بإقتطاع الإحتياطي القانوني حسب قانون الشركات والتعليمات الصادرة للتسعة أشهر الأولى من عامي ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ حيث يتم ذلك في نهاية السنة المالية.

- احتياطي اختياري
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات السابقة ، يستخد الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل او اي جزء منه كارباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني .

- إن الإحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الإحتياطي	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	طبيعة التقيد
احتياطي قانوني	دينار	متطلبات القانون
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٨,٦٠٠,٦٥٤	متطلبات السلطة الرقابية
	٩,١٨٥,٧٨١	

١٦ - الارباح الموزعة والمدورة

قررت الهيئة العامة للمساهمين في إجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٩ الموافقة على توزيع ارباح نقدية بنسبة ١٠٪ بمبلغ ١٠/٥ مليون دينار عن العام ٢٠٠٨ بعد استبعاد اسهم الخزينة بالاضافة الى توزيع اسهم الخزينة بواقع ٥٪ على المساهمين بالقيمة الدفترية للسهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

١٧ - إيرادات أخرى

يشمل هذا البند ٢,٤٩١,٩٤٤ دينار تمثل أرباح بيع موجودات وحدة الماستر كارد والبالغ صافي قيمتها الدفترية ٥٠٨,٠٥٦ دينار بتاريخ البيع ، حيث قام البنك خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بالإتفاق مع مجموعة من البنوك والشركات على بيعهم الأنظمة والبرامج والأجهزة المستخدمة في وحدة الماستر كارد بمبلغ ٣ مليون دينار وذلك لأغراض تأسيس شركة جديدة مملوكة من جميع الأطراف أعلاه ، علماً بأن البنك وشركة تابعة له يمتلكان ٢٠٪ من رأس مال الشركة الجديدة . هذا وقد تم الإنتهاء من تأسيس الشركة وبشرت أعمالها بتاريخ ٢ نيسان ٢٠٠٩.

١٨ - حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار
١٨,٩٦٢,٢٠٢	١٣,٣٦٥,٧٣٤	٧,٤١٦,٢٧٠	٥,٢٤٨,٢٩٨
١٠٤,٦٦٤,٩٧٠	١٠٩,٨٩٨,٢١٨	١٠٤,٦٦٤,٩٧٠	١٠٩,٨٩٨,٢١٨
-/١٨١	-/١٢٢	-/٠٧١	-/٠٤٨

أ - حصة السهم الأساسية من الربح للفترة :

الربح للفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الأساسية للسهم من الربح للفترة

ب - حصة السهم المخفضة من الربح للفترة :

١٨,٩٦٢,٢٠٢	١٣,٣٦٥,٧٣٤	٧,٤١٦,٢٧٠	٥,٢٤٨,٢٩٨
١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠
-/١٧٢	-/١٢٢	-/٠٦٧	-/٠٤٨

الربح للفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة المخفضة للسهم من الربح للفترة

١٩ - النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٧٨,٤٦٤,٨١٠	٣٥٩,٠٩٦,٩٠٩
٢٤٩,٣٣٨,٤٩٠	١٨٣,٣١٧,٦٩١
(١١٨,٦٨٩,٤٢١)	(١٢٧,٦٨٥,٣٧٢)
(٢٧٨,١٨٦)	(١٣٢,٨٥٥)
٤٠٨,٨٣٥,٦٩٣	٤١٤,٥٩٦,٣٧٣

النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يضاف : أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

يطرح : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

أرصدة مقيدة السحب

٢٠ - معلومات قطاعات الأعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك :

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية .

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .

- التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكلية التمويل و اصدار نشرات الاكتتاب.

الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

[illegible]

٢ - معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		داخـل المملكـة				خـارج المملكـة				إجمالي الدخل	
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		٢٠٠٩		٢٠٠٨		٢٠٠٩		٢٠٠٨			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٧١,٦٣٤,٩١٦	٦٤,٥١٥,٦٤١	١٤,٧٨٩,٧٤٢	١٣,٥٦٧,١٥٢	٥٦,٨٤٥,١٧٤	٥٠,٩٤٨,٤٨٩	١٦,٣٨٣,١٨٣	٥,٠٥٦,٨٤٧	١٠,٠٠٨,٨٢٤	٦,٢٩٤,٩٤٠	مجموع الموجودات	
										المصرفات الرأسمالية	
										٤,١٢١,٧١٠	

٢١ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك والشركات التابعة التالية:

الشركة	نسبة الملكية	رأسمال الشركة
شركة الإلهي للوساطة المالية	%	دينار
البنك الإلهي الدولي - لبنان	١٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
الشركة الإلهية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة	٩٧/٨٨٠	١٤,٠١٥,٣٩٠
كلية الزراعة الإلهية	١٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
الشركة العقارية الكويتية	١٠٠	٨٠٠,٠٠٠
		٤٧٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات، باستثناء ما يرد تالياً:

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات العلاقة خلال الفترة :

المجموع		اعضاء				الشركات الحليفة **	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ ايلول ٢٠٠٩	مجلس الادارة		مجلس الاعضاء		الشركات الحليفة **	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٨,٩١٢,٩٥٣	٧٩,٧٥٣,٦١١	٢,٢٧٥,٥٢٧	٥٧,٨٦٣,٢٠٥	٢,٢٧٥,٥٢٧	٥٧,٨٦٣,٢٠٥	١٤,٢٢٥,١٤٩	١٤,٢٢٥,١٤٩
٢٠,٧٦٠,٩٧٠	٢٢,٥٧٢,٧٨٤	٢,٧٢٥,٩٨٢	١٠,٣٠١,٠٥٣	٢,٧٢٥,٩٨٢	١٠,٣٠١,٠٥٣	٦,٦٢٤,٦٣٥	٦,٦٢٤,٦٣٥
١,٦٥٩,٣٣١	٢,٠٥٠,١٥٦	٢٠,٧٥٤	١,٦١١,٤٣٢	٢٠,٧٥٤	١,٦١١,٤٣٢	٤١٧,٩٧٠	٤١٧,٩٧٠
٣,٩٩١,١٢٧	٣,٦٧٨,٠١٤	٣,٣٦٤	٣,٦٦٣,٧٩٧	٣,٣٦٤	٣,٦٦٣,٧٩٧	٢٧,٠٠٠	٢٧,٠٠٠

* يشمل هذا البند شركات مملوكة جزئياً من أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أعضاء مجلس الإدارة وموظفي البنك .

للشعبة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول		عناصر قائمة الدخل :			
٢٠٠٨	٢٠٠٩	فوائد وعمليات دائنة		فوائد وعمليات مدينة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,١٢٨,٢٣٢	١,٥٥٨,٤٨٣	١,٣٢٥,٢٦٧	٩٣,٨٦٨	١٣٩,٣٤٨	-
٧٣٣,٢٩٨	٨٥٤,٩١٨	٤٢١,٩٣٢	٩٥,٩٨٠	١٣٧,٦٣٩	١٩٩,٣٦٧
١,١٤٦,٧٢٢	١,١٤٦,٧٢٢	-	-	-	١,١٤٦,٧٢٢
٣٠ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ ايلول ٢٠٠٩	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية		مخصص تدني تسهيلات ائتمانية	
دينار	دينار	فوائد معاقلة		فوائد معاقلة	
١٤,١٧٤,٩٥٦	١٥,٣٢١,٦٧٨	٣,١٦٣,٥٥٨		١٢,١٥٨,١٢٠	
١,٦٥٥,٨٠٩	١,٦٥٥,٨٠٩	-		١,٦٥٥,٨٠٩	

- بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك وشركاته التابعة ما مجموعه ٢,٦٠٣,٢٣٦ دينار للشعبة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ (٢,٥١٣,٢٦٦) دينار للفترة السابقة (بالإضافة الى حوافز مرتبطة بالإنتاجية).

تم خلال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٩ شراء مبنى شركة الاهلي للوساطة المالية (شركة تابعة) من طرف ذو علاقة (الشركة الاهلية للأوراق المالية) بمبلغ ٣/٦٣٠ مليون دينار بموجب قرار مجلس إدارة الشركة التابعة المنعقد بتاريخ ٢٦ شباط ٢٠٠٩ ، حيث تم بموجب عملية الشراء تسديد حساب المديونية المستحقة للشركة التابعة (شركة الاهلي للوساطة المالية) على كل من الشركة الاهلية للأوراق المالية وشركة الأفق للإعمار .

** قام البنك خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٩ ببيع ٧٧٣,٣٧٥ سهم من اسهمه المملوكة في شركة الطبايعون العرب والبالغة ٧٩٣,٣٧٥ سهم الى شركة الوادي الاخضر الاردنية (شركة مملوكة جزئيا من احد اعضاء مجلس الادارة) مقابل مبلغ ١٠٠ فلس للسهم الواحد ، حيث نتج عن عملية البيع ارباح بقيمة ٧٧,٣٣٧ دينار .

٢٢ - ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٢٧١,١٠٢,٩٣٣	٣٤٨,٧٣٢,٧٠٠	اعتمادات
٦٢,٧٥٠,٧٤٦	٧٨,٩٩١,٩٠٢	قبولات
		كفالات :
٩٦,٧٧٢,٠٠٤	١٠٣,٣٩٥,٥٨٩	دفع
٦٩,٠٢٢,١٨٣	٦٧,٤٧٥,٥٩٩	حسن تنفيذ
٢٦,٦٤٦,٢٥٩	٢٤,٨٠٧,٤٧٩	أخرى
٩٢,٩٥٨,١٨٠	٧١,٢٦٢,٦٢٦	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٦١٩,٢٥٢,٣٠٥	٦٩٤,٦٦٥,٨٩٥	المجموع

٢٣ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٥,٣٨٧,٠٥٤ دينار و ٤,٥٨٤,٢٧٨ دينار تقريبا كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطوعة لقاء هذه القضايا والبالغة ٥٨٠,٧٩٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ تعتبر كافية .

٢٤ - أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للفترة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للفترة الحالية .